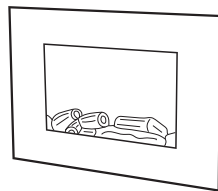


Серия EFP/W



RU • Очаг электрический
• Инструкция по эксплуатации

Наполните вашу
жизнь комфортом



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ.....	3
2. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	3
3. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	5
4. УПРАВЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОКАМИНОМ.....	6
5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	6
6. УСТАНОВКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	7
7. МОНТАЖ.....	7
8. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
9. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	8
10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
11. ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	8
12. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	8
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
14. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	9
15. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	9
16. УТИЛИЗАЦИЯ.....	9
17. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	9
18. ГАРАНТИЯ.....	9
19. СЕРТИФИКАЦИЯ.....	9
20. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	10

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции электрокамин может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

Введение



Внимательно прочитайте и строго выполняйте инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве даже если вы чувствуете, что хорошо знакомы с подобной техникой. Сохраните руководство в надежном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Назначение прибора

Очаг электрический – бытовой электрический обогреватель, предназначенный для обогрева бытовых помещений.



Внимание!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжёлой травме или серьёзному повреждению оборудования.

Примечание:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Очаг электрический должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки электрического очага электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Очаг электрический должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
5. Класс мощности очага электрического (указан в технической таблице) основан на проведенных испытаниях под определенной нагрузкой.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.



Внимание!

При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности. Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:

- Перед эксплуатацией обогревателя прочтите руководство и храните его в доступном месте.
- Используйте обогреватель только при напряжении, которое указано на паспортной табличке.
- Не перекрывайте и не ограничивайте поток воздуха через выходные решетки во избежание перегрева и возгорания.
- Не располагайте обогреватель в непосредственной близости к какой-либо поверхности, это может привести к перекрыванию решеток и затрудненному удалению воздуха.
- Не располагайте обогреватель поблизости от отопительных приборов.
- Не используйте обогреватель в местах, где используется или хранится топливо, краска или другие горючие жидкости.
- Во время эксплуатации данный прибор нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячей поверхности. Выключите прибор и дайте ему остыть, прежде чем перемещать в другое место.
- Не используйте обогреватель для сушки одежды.
- Не вставляйте и следите за тем, чтобы в выходные отверстия не попали посторонние металлические предметы, это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или повреждению прибора.

- Не погружайте прибор в жидкость, следите за тем, чтобы жидкость не попала внутрь прибора, это может привести к поражению электрическим током.
- Не доставайте прибор в случае падения в воду. Немедленно выньте вилку из розетки.
- Не эксплуатируйте обогреватель с поврежденным шнуром, вилкой, в случае неисправностей, падения или любого другого повреждения. Обратитесь к квалифицированному электрику для проверки, электрической и механической настройки, сервисного обслуживания или ремонта обогревателя.
- Не прикасайтесь к работающему электрокамину мокрыми руками.
- Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри обогревателя. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого отключите прибор от сети и пропылесосьте вентиляционные отверстия.
- При чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед чисткой.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от ванны, душа, плавательного бассейна или других емкостей с жидкостью.
- Прибор должен использоваться в вертикальном положении.
- Перед перемещением выключите прибор и дайте ему остыть.
- Не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям.
- Не рекомендуется использовать шнур-удлинитель.
- Не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора.
- Вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку.
- Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Этот прибор не подходит для использования на коврах с длинным ворсом и коврах Флокати.
- Во время эксплуатации следите за тем, чтобы провод не касался нагреваемой поверхности.
- Не прячьте провод под ковровое покрытие, не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.д. Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него.
- Не скручивайте, не перегибайте и не сворачивайте провод вокруг обогревателя, это может привести к истиранию и износу изоляции. Следите за тем, чтобы провод был вынут на всю длину.
- Не используйте прибор на открытом воздухе и не оставляйте его на влажном полу.
- Не убирайте прибор на место его хранения, если он еще горячий.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Прибор не следует располагать непосредственно под розеткой.
- Все поверхности данного прибора предназначены для предотвращения прямого доступа к нагревательным элементам и должны находиться на своих местах во время эксплуатации.
- Для предотвращения перегрева не накрывайте обогреватель.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным электриком во избежание несчастных случаев.
- Также прибор не следует подключать к цепи, которая часто замыкается и размыкается.
- Используйте данный прибор только по прямому назначению согласно данному руководству. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.
- Нельзя использовать электрокамин в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Вблизи обогревателя нельзя распылять аэрозоли и другие легко воспламеняющиеся вещества.
- Не используйте электрокамин в связке с внешним термостатом, программатором, таймером и любыми другими устройствами, автоматически включающими прибор в связи с риском пожара.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными

или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Подготовка к эксплуатации

Модель EFP/W-1100ULS

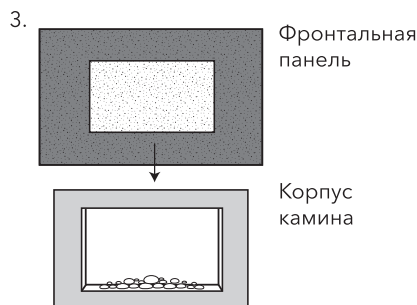
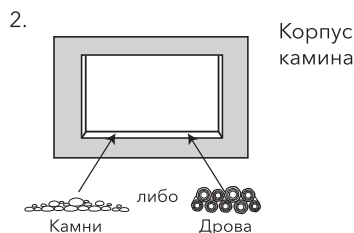
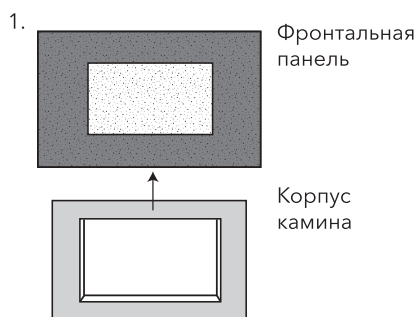
Декоративное топливо (камни, дрова) находится по обеим сторонам упаковки из пенополистирола, со стороны декоративного топлива (камни) находится пульт ДУ.

Модели EFP/W-1150URLS, EFP/W-1200URLS, EFP/W-1250ULS

Декоративное топливо (камни) находится на боковой стороне упаковки из пенополистирола, на этой же стороне размещен пульт ДУ.

Декоративное топливо (дрова) находится в упаковке за передней панелью прибора, перед началом эксплуатации:

1. Снимите переднюю панель прибора.
2. Извлеките декоративное топливо (дрова), распакуйте, установите желаемый вид декоративного топлива (камни, дрова).
3. Верните переднюю панель в исходное положение как указано на схеме.



Модель EFP/W-2000S

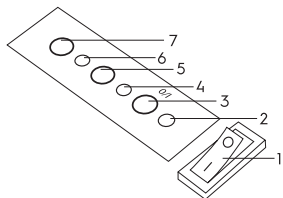
Декоративное топливо (камни) и пульт ДУ находятся на боковой стороне упаковки из пенополистирола. Перед началом эксплуатации распакуйте камни и положите их перед экраном камина.

Управление электрокамином

Панель управления

Модели

EFP/W-1150URLS, EFP/W-1200URLS,
EFP/W-1250ULS, EFP/W-1100ULS,
EFP/W-2000S



1. Кнопка включения/выключения прибора.
2. Индикатор системы визуализации пламени.
3. Кнопка включения системы визуализации пламени/регулировка эффекта пламени (нажать в течение 3 секунд).
4. Индикатор режима половинной мощности.
5. Кнопка включения режима половинной мощности (для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS – 900Вт). для моделей EFP/W-1200URLS, EFP/W-1250ULS, EFP/W-2000S – 1000Вт).
6. Индикатор режима полной мощности.
7. Кнопка включения режима полной мощности (для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS – 1800Вт). для моделей EFP/W-1200URLS, EFP/W-1250ULS, EFP/W-2000S – 2000Вт).

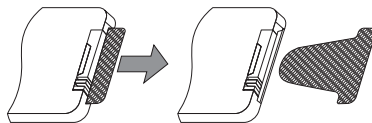
Пульт дистанционного управления

(только для моделей EFP/W-1150URLS, EFP/W-1200URLS, EFP/W-1250ULS, EFP/W-1100ULS, EFP/W-2000S)

Примечание:

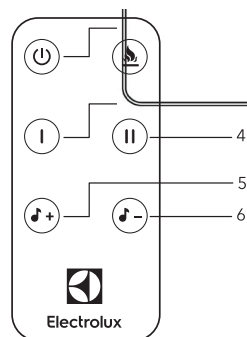
Перед использованием функций прибора с помощью пульта дистанционного управления, включите кнопку питания прибора.

Перед использованием пульта дистанционного управления, снимите изоляционную пленку, как показано ниже.



Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка включения/выключения.
2. Кнопка регулировки яркости пламени.
3. Кнопка включения половинной мощности – 1000 Вт (900 Вт для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS).
4. Кнопка включения полной мощности – 2000 Вт. (1800 Вт для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS).
5. Кнопка увеличения громкости звука потрескивания дров.
6. Кнопка уменьшения громкости звука потрескивания дров.

Управление с помощью пульта Д/У

1. Подключите прибор к сети.
2. Включите прибор, нажав кнопку включения на панели управления. Раздастся звуковой сигнал.
3. Для включения эффекта пламени, без функции обогрева, необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Для выключения эффекта пламени нужно повторно нажать кнопку «».

4. Для регулировки яркости пламени необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Каждое нажатие кнопки изменяет уровень яркости пламени, сначала в сторону увеличения, затем в сторону уменьшения и сопровождается звуковым сигналом.
5. Для включения обогрева в половину мощности необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Половинная мощность обогрева – 1000 Вт (900 Вт для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS).
6. Для включения обогрева в полную мощность необходимо нажать кнопку «». При нажатии раздастся звуковой сигнал. Повторное нажатие отключает обогрев. Полная мощность обогрева – 2000 Вт (1800 Вт для моделей EFP/W-1100ULS, EFP/W-1150URLS).

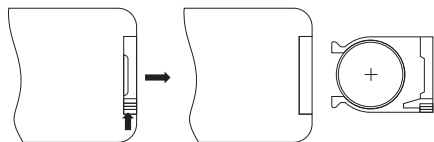


Внимание!

Выньте батарейки из пульта дистанционного управления, если не собираетесь им пользоваться в течении длительного времени.

Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели электрокамина. Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления. Не используйте одновременно старую и новую батарейки. Старайтесь не использовать аккумуляторные батарейки.

Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.



Замена батареек:

Откройте слот для батареек пульта ДУ. Вставьте батарейки. Закройте крышку.



Примечание:

Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

Установка и обслуживание

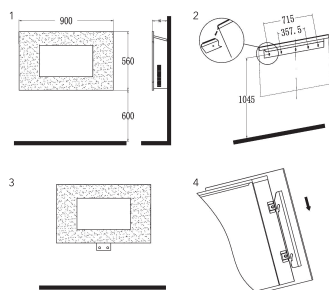
Замена лампы

Для создания эффекта пламени в электрокаминах вышеперечисленных моделей используются современные LED лампы с увеличенным сроком службы. Самостоятельно производить замену LED ламп не рекомендуется. Вышедшие из строя лампы заменяются только в авторизованном сервисном центре.

Монтаж

Электрокамин необходимо монтировать на высоте не менее 300 мм от нижнего края прибора до пола. Рекомендуемая высота – от 600 до 1200 мм (рис.1). Рекомендуемая высота от верхнего края прибора до потолка – не менее 1000 мм. Просверлите в стене отверстия для установки кронштейна (рис. 2). Установите кронштейн с помощью сделанных отверстий. Аккуратно подняв электрокамин, закрепите верхнюю заднюю рейку корпуса электрокамина на настенном кронштейне и убедитесь в том, что он установлен по центру. Аккуратно приложите электрокамин к стене. Отметьте положение нижних отверстий (рис. 3), снимите электрокамин, повернув вверх нижний кронштейн крепления. Просверлите отверстие и вставьте дюбель. Повторно установите электрокамин на кронштейн крепления, вновь поверните вниз нижний кронштейн крепления и, используя шуруп, окончательно закрепите электрокамин на месте. Установите фронтальное стекло на прибор (рис. 4). Убедитесь, что паз крепления лицевой панели доведен до упора с обеих сторон корпуса.

Монтаж на примере модели EFP/W-1250ULS:



Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.

Уход и обслуживание

Регулярная чистка прибора при непрерывной эксплуатации.

- Перед чисткой отключите электрокамин от сети питания.
- Перед чисткой убедитесь, что электрокамин полностью остыл.
- Используйте влажную тряпку (не мокрую), чтобы стереть с внешней части обогревателя пыль и грязь.
- Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль с искусственных дров.
- Убедитесь, что обогреватель полностью высох, прежде чем подключать его к сети.

Меры предосторожности

- Надежно закрепляйте электрокамин на стене или ставьте его в правильное положение.
- Электрокамин должен быть установлен таким образом, чтобы человек, принимающий ванну или душ, не мог случайно прикоснуться к панели управления.
- Прибор нельзя устанавливать под розеткой электропитания.
- Если электрокамин устанавливается на полу, не располагайте его рядом с ванной, душем или плавательным бассейном.

- При настенном варианте установки не располагайте прибор в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- В случае повреждения шнура питания обратитесь к квалифицированному электрику или сотруднику сервисной службы.
- Не накрывайте работающий электрокамин.
- Убедитесь, что прибор полностью остыл, прежде чем убрать его на хранение.
- В случае если электрокамин планируется не использовать длительное время, рекомендуется очистить его и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место.

Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь к продавцу.

Замена шнура питания

Во избежание несчастных случаев поврежденный шнур питания должен быть заменен представителем сервисного центра или другим квалифицированным специалистом.

Поиск неисправностей

Проблема	Решение
Нет нагрева	Убедитесь что прибор подключен к розетке
Не работает эффект пламени	Обратитесь в сервисный центр

Комплектация

- Электрокамин – 1 шт.
- Крепежный кронштейн – 1 шт.
- Комплект крепежей – 1 шт.
- Декоративное топливо – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления – 1 шт.

Технические характеристики

Модель	EFP/W-1100ULS	EFP/W-1200URLS	EFP/W-1250ULS	EFP/W-1150URLS	EFP/W-2000S
Мощность, Вт	1800	2000	2000	2000	2000
Напряжение питания, В - Гц	220 ~ 50	220 ~ 50	220 ~ 50	220 ~ 50	220 ~ 50
Номинальный ток, А	8,18	9,09	9,09	8,18	9,09
Класс электрозащиты	I	I	I	I	I
Степень защиты	IPX0	IPX0	IPX0	IPX0	IPX0
Площадь обогрева, м²	до 23	до 25	до 25	до 23	до 25
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	660×520×95	885×560×135	900×560×95	650×520×114	900×560×107
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	720×590×150	975×630×195	980×630×175	710×590×170	965×630×165
Вес нетто, кг	12,5	17,8	17	12,5	17,4
Вес брутто, кг	13,8	19,7	19	13,9	19

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Транспортировка и хранение

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4 до +40 °С и относительной влажности до 85% при температуре 25 °С.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXX
 |
 месяц и год производства

Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 года.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Изготовитель: «Нинбо Сити Гэнсин

Эпплайнс Индастри Ко. ЛТД»,

Синьпу, Цыси, Чжэцзян, Китай

315322. / Manufacturer: "Ningbo City

Gengxin Appliance Industry Co. Ltd.",

XINPU,CIXI,ZHEJIANG,CHINA 315322.

Импортер: ТОО "HEVECO Construction",

Республика Казахстан, 050056, г. Алматы,

Туркисбский район, ул. Джангельдина, дом

341А. E-mail: info@heveco.kz

Изготовитель оставляет за собой право

на внесение изменений в конструкцию и

характеристики прибора. В тексте и циф-

ровых обозначениях могут быть допущены

технические ошибки и опечатки. Изменения

технических характеристики и ассортимента

могут быть произведены без предвари-

тельного уведомления.

Электролюкс – зарегистрированная торго-

вая марка, используемая в соответствии с

лицензией AB Electrolux (публ.).

Electrolux is a registered trademark used under

license from AB Electrolux (publ.).

Сделано в Китае.

Data:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:
Серийный номер:
Дата покупки:
Штамп продавца
Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:
Серийный номер:
Дата покупки:
Штамп продавца
Дата пуска в эксплуатацию:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя:.....
.....
.....
Адрес:.....
.....
.....
Телефон:.....
Код заказа:.....
Дата ремонта:.....
Сервис-центр:.....
Мастер:.....

Ф.И.О. покупателя:.....
.....
.....
Адрес:.....
.....
.....
Телефон:.....
Код заказа:.....
Дата ремонта:.....
Сервис-центр:.....
Мастер:.....



[illegible]



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха



2023/1

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка,
используемая в соответствии с лицензией
AB Electrolux (публ.).
Electrolux is a registered trademark used under license from
AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут
быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента
могут быть произведены без предварительного
уведомления.

CE EAC IPX0

